

教士路教堂
聖十字架皇家教堂
教士路教堂簡介

- (1) 教士路教堂歷史悠久，包含二棟建築：一棟座落於聖十字架皇宮旁於 1128 年建的聖十字架修道院，現在已成為廢墟；另一個即是教士路中心所在的這間教堂。1688 年，蘇格蘭王詹姆士七世（英格蘭詹姆士二世）接收原修道院的教堂，做為薊騎士團的禮拜堂，並允諾在此地蓋一座教堂。其經費約為 1900 英鎊，來自於富商湯瑪斯·穆迪捐給王室的基金，在教堂入口處看得見其盾徽。此教堂於 1690 年興建完成，那時詹姆士七世已遜位，教堂鑰匙於 1691 年交給教士路的牧師。在教堂入口上方也有詹姆士王的皇家盾徽，其中心加了拿騷的盾牌，成為繼任者威廉國王的盾徽。
- (2) 此教堂自始便與皇室有淵源。大衛王一世單騎來到現今聖十字架皇宮附近的森林裡，遭到一頭白鹿攻擊而墜馬，險被鹿角抵死；但突然看到兩鹿角之間顯現出聖十字架，國王因此信心倍增，而白鹿也落荒而逃。國王因獲救而感恩，於是在 1128 年興建了修道院，紀念聖十字架、聖母及萬聖。修道院的教堂成為教士路居民的教區教堂，同時也是皇家禮拜堂，蘇格蘭許多王室成員在此受洗，舉行婚禮，加冕以及長眠於此。最後在此加冕的是 1633 年的查理一世。1560 年宗教改革，此教堂變成聖十字架皇家教堂（教士路教堂），直到 1688 年，教士路的居民都持續在此做禮拜。
- (3) 整座教士路教堂都充滿了大衛王和白鹿的傳奇，在教堂右側大衛王通廊尤其顯著：首先有史丹利·克爾司特的繪畫，其次是由虔誠會眾設計及呈獻的織繡，掛在聖餐桌前。教堂外，正面牆壁上有國王喬治六世賜給教堂的鍍金鹿頭和鹿角，也呼應傳說中的故事。
- (4) 教堂前端環形殿的地上有自 1560 年宗教改革以後歷任教士路牧師的名字及其出生和過世的日期。其中二位：湯姆士·懷特牧師和隆納·賽比·萊特牧師司職長達近九十年（後者在二次大戰期間以電台隨軍牧師聞名）。
- (5) 環形殿左側的二次大戰紀念堂，1951 年由愛丁堡總督開幕，獻給 1939 到 1945 年犧牲的四十位教士路弟兄。聖桌西側的小玻璃櫃由敦克爾克退伍軍人協會致贈，裡面有敦克爾克海灘的沙。牆上愛丁堡市第 603 空軍中隊的陣亡將士名錄 1989 年由英國女皇揭幕。還有凡斯康西羅·約瑟芬娜刻的基督勝利雕像。
- (6) 聖十字架皇宮和愛丁堡城堡至今仍隸屬於教士路教區，在教士路教堂中間走道的兩側最前排有其專屬席位，前端有各自的盾徽。

- (7) 教士路教堂被視為蘇格蘭首府的一座軍事教堂。教堂正廳上方懸掛著蘇格蘭邊界王家禁衛軍第一營的“老軍旗”，是 1976 年由其上校、愛麗絲公主和格洛斯特公爵夫人蒞臨安置；“蘇格蘭皇家第七和第九軍旗”是 1986 年裝置的，出席的貴賓有其上校，安妮公主和其他皇室公主。1983 年教堂第 350 周年慶典上，皇室以教士路做為軍團教堂，並在教堂右前方講壇左側的牆壁上釘牌銘記。教堂左邊另一個講壇原屬於著名的佈道家湯姆士·夏姆斯博士，是 1949 年靠近西港和草市街交口的夏姆斯教堂關閉時，從那兒搬來的。
- (8) 走廊前端上的盾徽會讓人聯想起舊教士路市一度盛行的鍍金工藝。
- (9) 第二次世界大戰後教堂內部裝修頗多。拆除了十九世紀加上的二個主要部分：教堂正廳和環形殿間的隔牆，以及側廊。同時加上新的裝潢如環形殿的席位、皇家座席、總督座席和唱詩班席位。
- (10) 1991 年完成了教堂內外的擴建工程，並包含 1817 年代的屋頂及建築本身之維修，以慶祝三百周年慶。修建經費不僅來自教堂會眾，也來自社區各個分區，及所有成年皇室人員的慷慨解囊。
- (11) 為了紀念 1944 年 6 月 6 日諾曼第之役或其後的陣亡戰士，1994 年開始一項織繡的案子，用繡布來包覆教堂環形殿的座席，藉此將吸引力轉到其大而透明的窗戶下的十字架，以為焦點。本案由格拉斯哥的漢納·福祿·派特森負責設計，二十三位織工編成工作小組，經費由諾曼第退伍軍人協會、汎愛夫、樓錫恩斯和邊界第 34 分團，及教士路教堂成員和教友共同捐贈。
- (12) 長廊裡的管風琴由丹麥哥本哈根的福羅賓尼斯設計製造，用以紀念隆納·賽比·萊特，他從 1937 到 1977 年擔任教士路教堂的牧師。1998 年 11 月 15 日星期天舉行啓用儀式的管風琴包括了數個不同的風琴。
- (13) 教堂入口的遊客中心展示了聖十字架的第一座建築和教士路現有建築間的淵源。1691 年將 1644 年的教友奉獻布告從聖十字架舊教堂移到此地，入口處新刻的玻璃門廊用來紀念自 1691 到 1991 在此持續舉行禮拜的三百周年。
- (14) 此教堂的建築在蘇格蘭很獨特。走廊出售的指南中有比較完整的教堂介紹以及歷史概略；另外有“教堂花園指南”可供參考。

每星期六上午十點舉行家庭禮拜，十一點十五分舉行教區禮拜，歡迎所有遊客參加。復活節、五旬節、萬聖節、聖誕節和每月最後一個星期日的教區禮拜時舉行聖餐禮。

翻譯：陳方璁 (Christina, Fong-Pei Chen)